|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 2 مايو 2013 |
| المرجع:   الهاتف: الفاكس: | **TSB Circular 20** TSB Workshops/A.N.  +41 22 730 5866 +41 22 730 5853 | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - إلى أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات |
| البريد الإلكتروني: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رؤساء لجان الدراسات بقطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛  - مدير المكتب الإقليمي للاتحاد لإفريقيا؛  - مدير المكتب الإقليمي للاتحاد للمنطقة العربية؛  - البعثة الدائمة لجنوب إفريقيا في سويسرا |
|  |  |  |
| الموضوع: | **ورشة عمل الات‍حاد بشأن "مكافحة الرسائل الاقتحامية والتصدي لها" ‑  ديربان، جنوب إفريقيا، 8 يوليو 2013** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 بدعوة كري‍مة من هيئة اتصالات جنوب إفريقيا (DOC)، ينظم الاتحاد ورشة عمل بشأن **‏"مكافحة الرسائل الاقتحامية والتصدي لها**" ‏والتي ستُعقد في المركز الدولي للمؤتمرات في ديربان، جنوب إفريقيا، ‏‎8 يوليو ‏‎2013‎.

وسيلي ورشة العمل هذه مباشرة ورشة عمل بشأن "الإدارة السليمة بيئياً للمخلفات الإلكترونية" يوم 9 يوليو 2013. كما ستُعقد حلقة دراسية مشتركة للاتحاد واتحاد الاتصالات الإفريقي بشأن نتائج الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA‑12) والمؤتمر العالمي للاتصالات الدولية (WCIT-12) يومي 10 و11 يوليو 2013. وستستضيف هيئة اتصالات جنوب إفريقيا (DOC) هذين الحدثين أيضاً في نفس المكان.

وستُفتتح ورشة العمل في الساعة 0930. وسيبدأ تسجيل ال‍مشاركين في الساعة 08:00.

2 ستُجرى ال‍مناقشات باللغة الإنكليزية فقط.

3 باب ال‍مشاركة مفتوح أمام الدول الأعضاء في الات‍حاد وأعضاء القطاعات وال‍منتسبين والهيئات الأكادي‍مية وأمام أي شخص من أي بلد عضو في الات‍حاد يرغب في ال‍مساه‍مة في العمل. ويشمل ذلك أيضاً الأفراد الأعضاء في ال‍منظمات الدولية والإقليمية والوطنية. وال‍مشاركة في ورشة العمل مجانية.

4 ويتمثل الهدف الرئيسي لورشة العمل في نشر معلومات على الصعيد الإقليمي بشأن الرسائل الاقتحامية ووسائل مكافحتها. وستتناول ورشة العمل هذه التحديات من خلال عدد من موضوعات المناقشة تشمل: فهم مشكلة الرسائل الاقتحامية وتناول السياسات الحكومية وخطط التأهب؛ ووسائل المكافحة وأفضل الممارسات التقنية، وأنشطة التقييس ونتائجها والبحوث في هذا المجال.

وتستهدف ورشة العمل هذه كمتلقين الهيئات التنظيمية وواضعي السياسات والقطاع الخاص (موردو الخدمات وشركات تشغيل الاتصالات والجهات المصنعة ومقدمو الحلول)، والهيئات الأكاديمية والمنظمات الأخرى المعنية بوضع المعايير.

5 ويرد هيكل مشروع برنامج ورشة العمل في **ال‍ملحق 1** بهذه الرسالة، مع أمثلة لموضوعات الجلسات. **و**يتاح مشروع برنامج ورشة العمل إلى جانب معلومات مفصلة بشأن الإقامة في الفنادق والنقل والمتطلبات المتعلقة بالتأشيرة وال‍متطلبات الصحية في الموقع الإلكتروني للحدث: [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307/). وسيخضع هذا الموقع الإلكتروني للتحديث كلما توفرت معلومات جديدة أو معدلة.

6 **الإقامة في الفنادق:** يمكن الاطلاععلى معلومات مفصلة بشأن الإقامة في الفنادق والنقل والمتطلبات المتعلقة بالتأشيرة وال‍متطلبات الصحية في الموقع الإلكتروني للحدث: [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307/). وسيخضع هذا الموقع الإلكتروني للتحديث كلما توفرت معلومات جديدة أو معدلة.

7 **ال‍منح:** للأسف، لن يتسنى للاتحاد تقديم منح نتيجة لقيود الميزانية.

8 **التسجيل:** لتمكين مكتب تقييس الاتصالات من ات‍خاذ الترتيبات المتعلقة بتنظيم ورشة العمل، أكون م‍متناً لو تفضلتم بالتسجيل من خلال الاستمارة ال‍متاحة على ال‍خط على العنوان [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307/) في أقرب وقت م‍مكن **ولكن في موعد** **لا يتجاوز 1 يوليو 2013**. **ويرجى ملاحظة أن التسجيل ال‍مسبق للمشاركين في ورش العمل يجري *على الخط* حصراً.**

9 **التأشيرة**: نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان ال‍حصول على تأشيرة للدخول إلى جنوب إفريقيا وقضاء أي وقت فيها. وتُطلب التأشيرة ويتم ال‍حصول عليها من سفارة جنوب إفريقيا في بلدكم، أو من أقرب مكتب لها من بلد ال‍مغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا ال‍مكتب في بلدكم. يُرجى زيارة الموقع: <http://www.dha.gov.za> للحصول على استمارات طلب الحصول على التأشيرة. (ويُرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات: [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/spam/201307/) للاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن متطلبات الحصول على التأشيرة).

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**ال‍ملحقات:** 1

ال‍ملحـق 1  
(بالرسالة ال‍معممة 20 لمكتب تقييس الاتصالات)

مشروع هيكل برنامج ورشة العمل مع أمثلة لموضوعات الجلسة

# **(1** الترحيب والتقديم

- كلمات رئيسية

# **(2 مشكلة وأبعاد الاتصالات الإلكترونية غير المرغوبة التي ترسل بالجملة**

- أين نحن الآن من مشكلة الرسائل الاقتحامية؟

- التهديدات والاحتيال والتهديدات الجديدة المتطورة والأشكال الجديدة للرسائل الاقتحامية

- البريد الإلكتروني وخدمة الرسائل القصيرة/خدمة رسائل الوسائط المتعددة والرسائل الاقتحامية في الاتصالات المتنقلة والرسائل الاقتحامية القائمة على الويب والوسائل الأخرى لنقل الرسائل الاقتحامية

- توزيع الرسائل الاقتحامية عبر البرمجيات الروبوتية

- حجم الرسائل الاقتحامية

- الجوانب الأمنية للرسائل الاقتحامية

- الاحتيال والجرائم (السيبرانية) المرتبطة بالرسائل الاقتحامية

- [دراسة الاتحاد بشأن الجوانب المالية لأمن الشبكة: البرمجيات الضارة والرسائل الاقتحامية](http://www.itu.int/ITU-D/cyb/cybersecurity/docs/itu-study-financial-aspects-of-malware-and-spam.pdf) (يوليو 2008) ([*الدراسة كاملة*](http://www.itu.int/ITU-D/cyb/cybersecurity/docs/itu-study-financial-aspects-of-malware-and-spam.pdf)) ([*عرض*](http://www.itu.int/ITU-D/cyb/presentations/2008/bauer-financial-aspects-spam-malware-april-2008.pdf))

# **(3 السياسات الحكومية والتأهب**

- الوضع القانوني/التنظيمي لدى الدول الأعضاء وفي المناطق

- التعاون الدولي في مكافحة الرسائل الاقتحامية والمبادرات والتعاون على الصعيد الثنائي ومتعدد الأطراف والإقليمي

- السلطات العمومية والتشريع والإنفاذ

- مجموعة أدوات الاتحاد بشأن تشريعات الجريمة السيبرانية   
(<http://www.itu.int/ITU-D/cyb/cybersecurity/spam.html>)

# **(4 التدابير التقنية المضادة وأفضل الممارسات**

- رؤية الصناعة

- تجارب تنفيذ التدابير المضادة للرسائل الاقتحامية، خاصةً كيفية تنفيذ توصيات لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات

- أحدث حلول مكافحة الرسائل الاقتحامية

- مجموعة أدوات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

- [مجموعة أدوات الاتحاد للحد من البرمجيات الروبوتية](http://www.itu.int/ITU-D/cyb/cybersecurity/projects/botnet.html)

# **(5 التقييس**

- نتائج وأنشطة المسألة 5 للجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات "مكافحة الرسائل الاقتحامية بالوسائط التقنية" وأنشطة الاتحاد في مجال مكافحة الرسائل الاقتحامية (القرار 52 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 وأنشطة قطاع تنمية الاتصالات)

- فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF)

- فريق العمل المعني بمكافحة إساءة استعمال المراسلة (M3AAWG)

- التحالف التقني لمكافحة الرسائل الاقتحامية (ASTA)

- مشروع شراكة الجيل الثالث (3GPP)

- الاتحاد المفتوح للاتصالات المتنقلة (OMA)

- منظمات ومنتديات وضع المعايير الأخرى

# **(6 الجوانب البحثية**

- الأنشطة البحثية

- التطورات الجديدة في مكافحة الرسائل الاقتحامية

# **(7 حلقة نقاش/مائدة مستديرة**

"هل قمنا بما يكفي لمكافحة الرسائل الاقتحامية؟ وأين نحن الآن من مشكلة الرسائل الاقتحامية - ما هي الخطوات القادمة لمكافحة الرسائل الاقتحامية؟"

# **(8 الخلاصة/الختام**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_